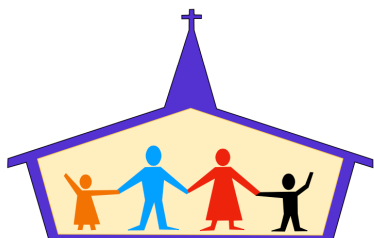


路城华人基督教会

Louisville Chinese Christian Church



竭诚为主，彼此相爱。

Love the Lord with all your heart,
Love one another like yourself.

【主日早上九點四十五分】

Bilingual Sunday Worship | 9:45am

教会网站 <https://www.louisvilleccc.org>

主日崇拜参加方式点击网站 YouTube 主日崇拜直播

每週三 7:30pm 網上禱告會点击网站滚动的红色链接

Zoom Meeting ID: 7750453072 Passcode: lccc

【教會二大目標 Two goals for LCCC】

1. 加强小组的发展，质与量的提升。

Strengthen cell group development,
increase quality and quantity.

2. 继续扩大儿童事工的增长。

Continue to expand the growth of children's ministry.



奉献专用信箱: P.O. Box 91926, KY 40291

6120 Lovers Lane Louisville, KY 40291

Website: www.LouisvilleCCC.org

E-mail: LCCC6120@gmail.com

January 30, 2022

崇拜程序

一月三十日 | 九點四十五分

报告 ----- 司会
序乐 ----- 静默
宣召 ----- 会众

292 永远属主

赞美诗歌 ----- 领诗 / 会众
49 敬拜主 & 天天讚美主

祷告 ----- 司会
读经 ----- 司会
約書亞記 9:14-15, 22-23

儿童祝福 ----- Troy Bullock
信息 ----- 房正豪牧师

千萬別上當!

回应诗歌 ----- 领诗 / 会众
205 主活著

奉献、祷告 ----- 司会
祝祷 ----- 房正豪牧师
诗歌 ----- 领诗 / 会众
讚美一神

殿乐 ----- 默禱感恩

ORDER OF WORSHIP

January 30 | 9:45am

Announcements ----- W.L.
Prelude ----- Meditation
Call to Worship ----- W.L.

292 *We Belong to Christ*

Hymns of Praise ----- H. L./Cong.
49 *Majesty & Praise the Lord Everyday*

Prayer ----- W.L.
Scripture Reading ----- W.L.
Joshua 9:14-15, 22-23

Blessing of Children ----- Troy Bullock
Sermon ----- Rev. Steven Fang

Don't be fooled!

Hymn ----- H. L./Cong.
205 *He Lives*

Offertory and Prayer ----- W.L.
Benediction ----- Rev. Steven Fang
Hymns ----- H. L./Cong.

Doxology

Postlude ----- Silent Meditation Again I Say Rejoice

| | | |
|----------------------|-------------|-------------|
| 司會 Michael Boykin | 領唱 邱清忠弟兄 | 音響 秦飛 |
| 翻譯 曲珊珊姐妹 | 司琴 杨凯媛姐妹 | 影視 姜英达弟兄 |

| | | |
|----------------------------------|--------------------------|-----------------------------|
| Worship leader Michael Boykin | Hymn Leader Jack Chiu | Sound Fei Qin |
| Interpreter Melody Qu | Pianist Karen Yong | PPT & Video Forest Jiang |

【事工报告】

1. **【教会更新通讯录】** 2月开始，教会将开始更新教会通讯录，自2018年以来没有更新过，这将有助于教会执事们改善我们会员之间的沟通。请为这项事工祈祷。

2. **【主日讲员】** 科里(Corey)弟兄将在二月的第二个星期日讲道。科里每个月都会讲道一次，通常是在第三个星期日。请为他祈祷。牧师在接下来的三个月里的信息重点「希伯來書」，也为牧师祈祷。

3. **【每月背诵经文】** 这项事工将由青年主任科里带领。每个月都会选择一节经文并张贴在主日程序中，牧师准备经文。科里将每个星期天提醒大家。

4. **【庆祝新春佳节】** 感谢所有参与新春联欢会的人，特别是为制作精彩节目而努力的成员们。正如耶稣所说：“没有人点灯放在地窖子里，或是斗底下，总是放在灯台上，使进来的人得见亮光。”我们为那些不认识基督的人祷告，使他们能看到光明，认识主的祝福。我们祈求祝福我们所有谦卑的仆人和新朋友。

3. **【请求代祷】** 请为：

- 疾病中恢复健康：
 - o Ann Cheadel, Steven Worful 的妻子接受了脚踝手术
 - o Michael Boykin 的母亲，她继续与各种疾病奋斗
 - o 张琳芝心脏衰竭康复中，几年前她曾在我们的教会，但现住在中国。
 - o Stella Wang, 她的外祖父正与癌症作斗争。
 - o Wendy Wong 和家人，我们的教会支持 Wendy 在泰国北部的使命
 - o Yen He, 她正处于癌症缓解期
- Daniel Chang 在台湾，他支持女儿移民。
- 为那些因信仰中国而受到迫害的人祷告
- 为 Corey 弟兄和我们的青年事工祈祷，Corey 计划在接下来的几个月里进行多次郊游，以制定一个积极的计划。
- 为所有教会事工，房牧师所带领的事工，尤其是开心小站、、、。

【Announcements】

1. **【Church Directory】** Starting in February, the church will begin to update our church directory; we have not updated it since 2018. This will help church leaders to improve communication among our members. Please be in prayer for this effort.

2. **【Speakers】** Brother Corey will be preaching on the 2nd Sunday in February. Corey will be preaching once a month for the next several months, typically on the third Sunday. Please be in prayer for him as he prepares to bring his message to our church. The Pastor will be bringing his message from Hebrews for the next three months, also be in prayer for him.

3. **【Verse of the Month】** The Pastor is planning to help us memorize verses in the bible. This effort will be led by Corey Vaughn the Youth Director. A verse will be chosen for each month and posted in the bulletin, Corey will present it each Sunday in the month during the service.

4. **【Chinese New Year】** Thanks to all those who participated in the Chinese New Year Celebration, especially the members who worked to produce a terrific show. As Jesus said “No one lights a lamp and puts it in a place where it will be hidden, or under a bowl. Instead he puts it on its stand, so that those who come in may see the light.” We pray for those who do not know Christ, so that they may see the light and know the blessings of the Lord. We ask for blessings on all our humble servants and new friends.

5. **【Prayer Request】** Please be in prayer for:

- Recovery from Illness:
 - o Ann Cheadel, Steven Worful’s wife had ankle surgery
 - o Michael Boykin’s mother, she continues to struggle with various ailments
 - o LinZhi Zhang’s recovery from heart failure, her recovery continues to be difficult. She attended our church couple years ago, but now lives in China.
 - o Stella Wang, her maternal grandfather is struggling with cancer.
 - o Wendy Wong and family, our church supports Wendy’s mission in North Thailand
- o Yen He, she is in remission from cancer
- Daniel Chang in Taiwan, he is supporting immigration of his daughter.
- Pray for those being persecuted for their faith in China
- Pray for Brother Corey and our Youth Ministry, Corey is planning a number of outings in the coming months to develop an active program.
- All Church Ministries, the leadership of Pastor Fang and his ministries especially Joyful Station and the English Songs

【上周出席人数 Last Week Attendance】

| | | |
|----------|-----------------------|----|
| 主日崇拜 | Sunday Worship | 70 |
| 祷告会(每周三) | Prayer Meeting (Wed.) | 20 |

【2021 奉献报告 Offering Report】

| | | |
|--------|----------------|--------------|
| 年度预算 | Annual Budget | \$216,738.00 |
| 十二月预算 | December | \$18,061.50 |
| 十二月奉献 | December Total | \$24,948.00 |
| 全年累积奉献 | Total Offering | \$242,644.67 |

【下主日事奉人员】

2/6/2022 Next Week Service Personnel

| | |
|-------------------|------------------------|
| 讲员 Speaker | 房正豪牧师 Rev. Steven Fang |
| 领会 Worship Leader | Bro. Phillip Howard |
| 领唱 Hymn Leader | 邱清忠弟兄 Jack Chiu |
| 司琴 Pianist | 杨凯媛姐妹 Karen Yong |
| 翻译 Interpreter | 晏以美姐妹 Yimei Yen |
| 招待 Usher | RuYu Tsai & Jassie Su |

【音响 Sound】

秦飛 Fei Qin

【影视 PPT & Video】

宇昆渤弟兄 Kunbo Yu

【中文主日学】 班级、负责人、教室

| | | |
|------|-------|-------|
| 慕道班 | 房正豪牧师 | 图书馆 |
| 初信造就 | 房師母 | 21 号房 |
| 诗篇 | 邱清忠弟兄 | 饭厅 |
| 使徒行传 | 杨红姐妹 | 18 号房 |

(每月背诵金句) 彼得前書 1 Peter 4:7

万物的结局近了。所以，
你们要谨慎自守，儆醒祷告。

The end of all things is near.

Therefore be alert and of sober mind so that you may pray.

奉献专用信箱 P.O. Box 91926, KY 40291